

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

F. 2009 — 3916

[C — 2009/21120]

10 NOVEMBRE 2009. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions et qui constituent un même degré de la hiérarchie

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié par les lois des 19 octobre 1998, 12 juin 2002 et 4 avril 2006;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1995 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre qui a les Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles dans ses attributions, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1996 désignant les établissements scientifiques fédéraux, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifié par l'arrêté royal du 9 avril 2007;

Vu les avis des organisations syndicales, donnés le 17 juillet 2008 en ce qui concerne le Syndicat libre de la Fonction publique, le 18 juillet 2008 en ce qui concerne la Centrale générale des Services publics et le 29 juillet 2008 en ce qui concerne la Confédération des Syndicats chrétiens - Services publics, conformément à l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis du Ministre de la Fonction publique, donné le 4 mai 2009;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 10 juillet 2009;

Considérant que le nouveau statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux nécessite de déterminer, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des établissements scientifiques fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, aux agents des établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, les divers emplois constituant un même degré de la hiérarchie, sont déterminés de la manière suivante :

Premier degré :

- les emplois correspondant à des fonctions de management, des fonctions d'encadrement ou des fonctions dirigeantes, visées à l'arrêté royal du 13 avril 2008 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management, d'encadrement et dirigeante au sein des établissements scientifiques fédéraux;

- les emplois de chef d'établissement (grade supprimé);

Deuxième degré :

les emplois des agents correspondant aux fonctions SW3 et SW4 de la carrière du personnel scientifique visées à l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux ainsi que les emplois correspondant aux fonctions des classes A3 et A4 du niveau A, en application de l'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant le statut du personnel administratif et du personnel technique des établissements scientifiques fédéraux;

PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

N. 2009 — 3916

[C — 2009/21120]

10 NOVEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de federale wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort en die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wetten van 19 oktober 1998, 12 juni 2002 en 4 april 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1995 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren der federale wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden behoren, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1996 tot aanwijzing van de federale wetenschappelijke instellingen, inzonderheid op artikel 1, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 april 2007;

Gelet op de adviezen van de vakbondsorganisaties, gegeven op 17 juli 2008 voor wat het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt betreft, op 18 juli 2008 voor wat de Algemene Centrale der Openbare Diensten betreft en op 29 juli 2008 voor wat het Algemeen Christelijk Vakverbond - Openbare Diensten betreft, overeenkomstig artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten;

Gelet op het advies van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 4 mei 2009;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 10 juli 2009;

Overwegende dat het nieuw statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen vereist dat met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, de graden worden vastgesteld van de ambtenaren van de federale wetenschappelijke instellingen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Besluit :

**Artikel 1.** Met het oog van de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in de bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, op de ambtenaren van de federale wetenschappelijke instellingen, die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, worden de verschillende betrekkingen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, vastgesteld als volgt :

Eerste trap :

- de betrekkingen overeenstemmend met management-, staffuncties en leidinggevende functies, bedoeld in het koninklijk besluit van 13 april 2008 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management-, staf- en leidinggevende functies in de federale wetenschappelijke instellingen;

- de betrekkingen van instellingshoofd (afgeschafte graad);

Tweede trap :

de betrekkingen van de ambtenaren overeenstemmend met de functies van SW3 en SW4 van de loopbaan van het wetenschappelijk personeel als bedoeld in het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen alsook de betrekkingen die overeenkomen met de functies van de klassen A3 en A4 van niveau A, in uitvoering van het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van het statuut van het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen;

Troisième degré :

les emplois des agents correspondant aux fonctions SW1 et SW2 de la carrière du personnel scientifique, visées à l'arrêté royal précité du 25 février 2008 ainsi que les emplois correspondant à des fonctions des classes A1 et A2 et les grades appartenant au niveau B visés par l'arrêté royal précité du 30 avril 1999;

Quatrième degré :

les grades du niveau C visés par l'arrêté royal précité du 30 avril 1999;

Cinquième degré :

les grades du niveau D visés par l'arrêté royal précité du 30 avril 1999.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 14 septembre 1995 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre qui a les Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles dans ses attributions, qui constituent un même degré de la hiérarchie, est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 2008.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Politique scientifique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Politique scientifique,  
Mme S. LARUELLE

Derde trap :

de betrekkingen van de ambtenaren overeenstemmend met de functies van de klassen SW1 en SW2 van de loopbaan van het wetenschappelijk personeel bedoeld door het voornoemde koninklijk besluit van 25 februari 2008 alsook de betrekkingen die overeenkomen met de functies van de klassen A1 en A2 en de graden van niveau B bedoeld door het voornoemde koninklijk besluit van 30 april 1999;

Vierde trap :

de graden van niveau C bedoeld door het voornoemde koninklijk besluit van 30 april 1999;

Vijfde trap :

de graden van niveau D bedoeld door het voornoemde koninklijk besluit van 30 april 1999.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 14 september 1995 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in de bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren der federale wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden behoren, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2008.

**Art. 4.** Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
Mevr. S. LARUELLE

#### AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

F. 2009 — 3917

[C — 2009/18489]

**24 NOVEMBRE 2009.** — Arrêté royal modifiant l'article 1<sup>er</sup> bis de l'arrêté royal du 25 septembre 1974 concernant l'ouverture, le transfert et la fusion d'officines pharmaceutiques ouvertes au public

#### RAPPORT AU ROI

Le présent arrêté, qui est soumis à la signature de Votre Majesté, fixe pour 5 ans le nombre maximum d'officines pharmaceutiques ouvertes au public.

La Belgique compte actuellement 5 229 pharmacies avec une moyenne d'une pharmacie par 2 040 habitants. Avec une telle concentration, la Belgique possède l'un des réseaux les plus denses en Europe.

Le « moratoire » actuel relatif aux officines ouvertes au public a été institué le 8 décembre 1999 pour un délai de dix ans. Au cours de ces dix années, la concentration de pharmacies a reculé pour passer d'une pharmacie par environ 1 900 habitants à une pharmacie par 2.040 habitants. Le « moratoire » produit donc de l'effet, mais ce processus se déroule de manière très progressive.

La concentration actuelle est encore largement supérieure au nombre maximum de pharmacies à autoriser, conformément à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, de l'arrêté royal du 25 septembre 1974. Ce maximum a été instauré, afin d'assurer dans un souci de protection de la santé publique, dans toutes les régions du pays, un approvisionnement en médicaments qui soit adéquat, efficace et régulier. Le « moratoire », compte tenu également des autres critères de dispersion, fait en sorte que les officines puissent générer un chiffre d'affaires suffisamment élevé afin de pouvoir répondre aux missions de service public. Ce système permet en effet aux pharmacies de générer suffisamment de revenus pour investir dans la qualité des soins. Cela comprend entre autres qu'elles disposent des instruments et appareils nécessaires pour pouvoir faire de manière qualitative les préparations prescrites par les médecins, d'un stock suffisant de médicaments essentiels de manière à ce que ceux-ci puissent être délivrés immédiatement, de suffisamment de personnel pour pouvoir fournir aux patients les informations et le conseil nécessaires, etc...

#### FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

N. 2009 — 3917

[C — 2009/18489]

**24 NOVEMBER 2009.** — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 1bis van het koninklijk besluit van 25 september 1974 betreffende de opening, de overbrenging en de fusie van voor het publiek opengestelde apotheken

#### VERSLAG AAN DE KONING

Dit besluit, dat aan Uwe Majesteit ter ondertekening wordt voorgelegd, legt voor 5 jaar het maximum voor het publiek opengestelde apotheken vast.

België telt momenteel 5 229 apotheken met een gemiddelde van één apotheek per 2 040 inwoners. Hiermee bezit België één van de dichtste netwerken in Europa.

Het huidige « moratorium » inzake apotheken opengesteld voor het publiek werd ingesteld op 8 december 1999, voor een termijn van tien jaar. In de loop van deze tien jaar is de concentratie van apotheken verlaagd van één apotheek voor ongeveer 1 900 inwoners, tot één apotheek voor 2 040 inwoners. Het « moratorium » sorteert bijgevolg effect doch dit proces verloopt zeer geleidelijk.

De huidige concentratie bevindt zich nog ruim boven het maximaal toe te laten aantal apothekers zoals bepaald overeenkomstig artikel 1, § 2, van het koninklijk besluit van 25 september 1974. Dit maximum werd ingesteld ten einde ter bescherming van de volksgezondheid in alle streken van het land een adequate, doeltreffende en regelmatige geneesmiddelenvoorziening te verzekeren. Het « moratorium » zorgt in samenhang met de overige spreidingscriteria ervoor dat de officina's voldoende omzet kunnen genereren om aan de publieke dienstverleningsopdrachten te voldoen. Dit systeem zorgt er namelijk voor dat de apotheken voldoende inkomsten kunnen genereren om te investeren in de kwaliteit van de zorgverstrekking. Dit houdt onder meer in dat zij beschikken over de noodzakelijke grondstoffen, instrumenten en toestellen om op kwalitatieve manier de bereidingen te kunnen aanmaken die artsen voorschrijven, over een voldoende voorraad van essentiële geneesmiddelen zodat die onmiddellijk kunnen afgeleverd worden, over voldoende personeel om de nodige informatie en begeleiding aan de patiënten te kunnen verstrekken etc...